

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ
أَنَسٍ، قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ
يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَطَّ
الْمَطَرُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَسْقِينَا. فَدَعَا فَمُطِرْنَا، فَمَا كِدْنَا أَنْ
نَصِلَ إِلَى مَنَازِلِنَا فَمَا زِلْنَا نُمَطِّرُ إِلَى الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلَةِ. قَالَ
فَقَامَ ذَلِكَ الرَّجُلُ أَوْ غَيْرُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ
أَنْ يَصْرِفَهُ عَنَّا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "
اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا ". قَالَ فَلَقَدْ رَأَيْتُ السَّحَابَ
يَتَقَطَّعُ يَمِينًا وَشِمَالًا يَمْطُرُونَ وَلَا يَمْطُرُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ.



Rapporté par Qatada : Anas a dit : « Pendant que le Messenger d'Allah (ﷺ) faisait le prêche du vendredi, un homme est venu et a dit : ‘Ô Messenger d'Allah (ﷺ) ! Il ne pleut presque pas ; demande à Allah de nous accorder la pluie.’ Alors il a invoqué Allah, et il a tellement plu que nous avons du mal à rentrer chez nous, et cela a continué jusqu’au vendredi suivant. » Anas a ajouté : « Ensuite, la même personne ou une autre s’est levée et a dit : ‘Ô Messenger d'Allah ! Demande à Allah d’arrêter la pluie.’ À ce moment-là, le Messenger d'Allah (ﷺ) a dit : ‘Ô Allah ! Autour de nous et non sur nous.’ » Anas a ajouté : « J’ai vu les nuages se disperser à droite et à gauche, et il a continué à pleuvoir, mais pas sur Médine. »